

# The Jakarta Japan Club (JJC)

1970年に創設されたインドネシア最大の日本人コミュニティ、 「The Jakarta Japan Club (ジャカルタ・ジャパン・クラブ)」 (略称:JJC)は約700社の日系企業が加盟する商工会議所としての「法人 部会」、そして約2.200人の会員が集まる日本人会としての「個人部会」 で構成され、日系企業のビジネス環境の改善および邦人の生活をサポート しています。



Founded in 1970, The Jakarta Japan Club (JJC), currently the largest Japanese community in Indonesia, consists of "Corporate Division" which acts as a Chamber of Commerce with around 700 member companies, and "Individual Division" which forms the Japanese citizen's association with around 2.200 members. JJC supports the improvement of the business environment of Japanese companies and the lives of Japanese people in Indonesia.

June 2024

# 2024 年度理事長 JJC 活動方針

# JJC Chairperson & Activity Objectives For 2024



ント等)

Be Indonesia's Running Partner that Co-creates the Future

~ To be Close to Indonesia's Future

- To integrate and visualize JJC member companies' contribution and on-going activities which co-create better future of Indonesia. Promoting collaboration by using Japan's expertise such as decarbonization and human resource development (Carried out by JJC's Carbon Neutral Task Force & Human Resource Development Commit-
- Strengthening the relationship of mutual trust with the Indonesian
- To comprehensively understand the current situation and the direction of Indonesia's future, and to share it with each stakeholder\* in a timely and accurate manner.

\*Stakeholders include JJC members, various Indonesian organizations (KADIN, APINDO, etc.), chambers of commerce and industry of other countries, ASEAN, Embassy of Japan, various economic organizations, etc.

#### 理事長: 菊地原 伸一 (インドネシア三井物産 社長)

Chairperson: KIKUCHIHARA Shinichi (Mitsui Indonesia, President & CEO)

# 組織図 Organization Structure



# 法人部会

法人部会は、インドネシアに進出した日系企業が加盟す る商工会議所として、会員企業のビジネスのサポートを 行っております。日本とインドネシアの関係を強化する ために、様々な開発プロジェクトに積極的に貢献してい ます。JJCは日本国大使館とともに、日系企業が直面す る課題についての情報を収集し、インドネシア政府に対 してビジネス環境の改善を促す活動をしています。

#### 活動内容例

- インドネシアの社会課題解決に貢献する日本企業のプロジェクトや活動をまとめる。
- 政策提言を取りまとめ、そしてインドネシア政府へ提案する。
- 調査部会や委員会を通じて会員の意見を集約し、ビジネス環境の改善を図る。(課税、通関関税、労働、カーボンニュートラル等)
- 法律や規制の変更に伴う、情報収集・情報提供を会員 に行う。
- 懇親会、研修、セミナー、ワークショップイベントな どを開催する。
- インドネシアでの社会慈善活動や災害救援活動に参加する。

## **Corporate Division**

The Corporate Division functions as a Japanese Chamber of Commerce and Industry in Indonesia. We actively contribute to many Indonesian development programs to strengthen the relation between Japan and Indonesia. Together with the Embassy of Japan, JJC collects information on issues faced by Japanese companies and encourage the Indonesian government to improve the business environment.

#### Activities

- Summarize projects and activities by Japanese companies which contributes to resolving social issues in Indonesia.
- Formulate and submit of proposals, suggestions and policy recommendations to the Indonesian government.
- Gather member's opinions through research groups and committees to improve business climate (taxation, customs and duty, labor, carbon neutrality)
- Provide information regarding changes in laws and regulations to our members.
- Organize social gatherings, trainings, seminars and workshops.
- Participate in social philanthropic and disaster relief activities in Indonesia.



MoU with KADIN (HRD Committee)



Discussion with Minister of Transportation



JJC Corporate New Year Party

官民一体の安全情報共有への取り組み 「海外邦人安全対策連絡協議会」

会合は月1回開催され、安全確保に関するトピックを はじめ、衛生関連、治安上の問題、出入国審査の変 更事項など、邦人の安全に関わるさまざまな案件につ いての情報共有が行われています。

#### "Council Meeting on Safety Measures of Japanese Citizen" between public and private sectors

The meeting is held once a month to share information on various issues related to safety of Japanese nationals, with topics such as security, immigration policies, and personal issues.

# 個人部会

個人部会は、ジャカルタ首都圏に在住する日本人 が集まって助け合い、安心して毎日の生活を送る ことができるよう、危機管理や医療に関する情報 を提供したり、イベントの開催やクラブ・サーク ル活動を支援しています。

#### 活動内容例

- 安全、医療、生活にかかわる各種情報提供
- 所属のクラブ・サークル活動支援
- JJCスナヤンセンター(図書館、会員ラウンジ、
   多目的室)の運営
- 会員向け特典提携施設(会員割引)
- 新春感謝祭などイベントの開催
- インドネシア語講座(入門、初級、中級、上級)

# Individual Division

Individual Division facilitates Japanese residents in Jakarta to be able to commune and help each other, and ensure a safe everyday life by providing information on crisis management and medical care, and also holding events and other club circle activities.

#### Activities

- Providing various information related to safety, medical care and daily life.
- Supporting JJC's club circle activities.
- Operation of JJC Senayan Center (Library, Member Lounge, Multifunction Room).
- Special benefits for JJC members (member discounts).
- Holding events such as New Year Party, children events, cultural festival, etc.
- Indonesian language course (Introductory/Beginner/Intermediate/Advanced level).



JJC Senayan Center (Library & Member Lounge)





JJC Junior Soccer Club

JJC Golf Events

# THE JAKARTA JAPAN CLUB OFFICES

# THE JAKARTA JAPAN CLUB (Corporate Div.) Wisma KEIAI, 16th Floor, JI. Jend Sudirman Kav. 3, Jakarta Pusat - 10220 Tip : 021-572-4321 Email : corporate@jjc.or.id JJC SENAYAN CENTER (Individual Div.) Sentral Senayan I, 5th Floor, JI. Asia Afrika No. 8, Jakarta Pusat - 10270 Tip : 021-573-1007 Email : kojinbukai@jjc.or.id

